



Государственное автономное учреждение
дополнительного профессионального образования
«СМОЛЕНСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»

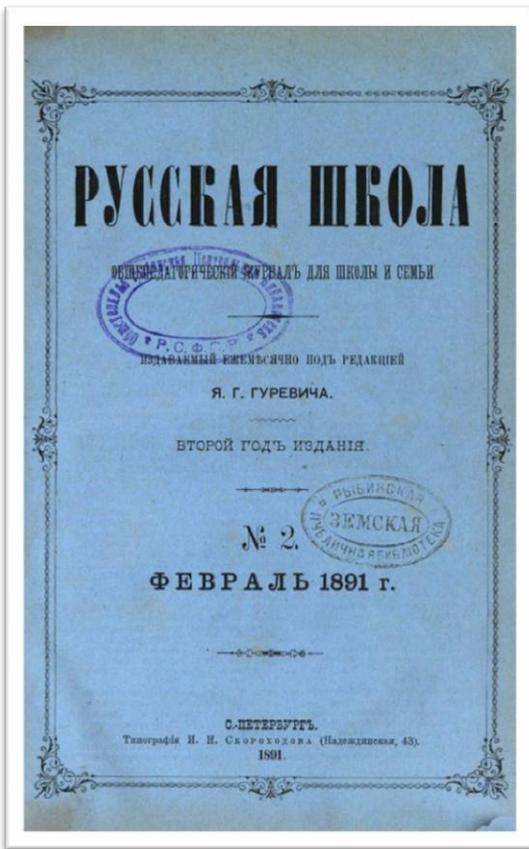


МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ

ЖИВЫЕ УРОКИ ПРОШЛОГО: ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТРАДИЦИИ ДОРЕВОЛЮЦИОННОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ТУРИЗМА И ИХ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ СОВРЕМЕННОСТИ

Терехина Ольга Викторовна

СМОЛЕНСК/22.01.2026



«При рекомендуемой нами системе организации и проведения экскурсий будущие поколения с детских лет будут изучать родной край самым разносторонним образом, а потому и будут его любить, так как «чему послужишь, то и полюбишь», говорит пословица.

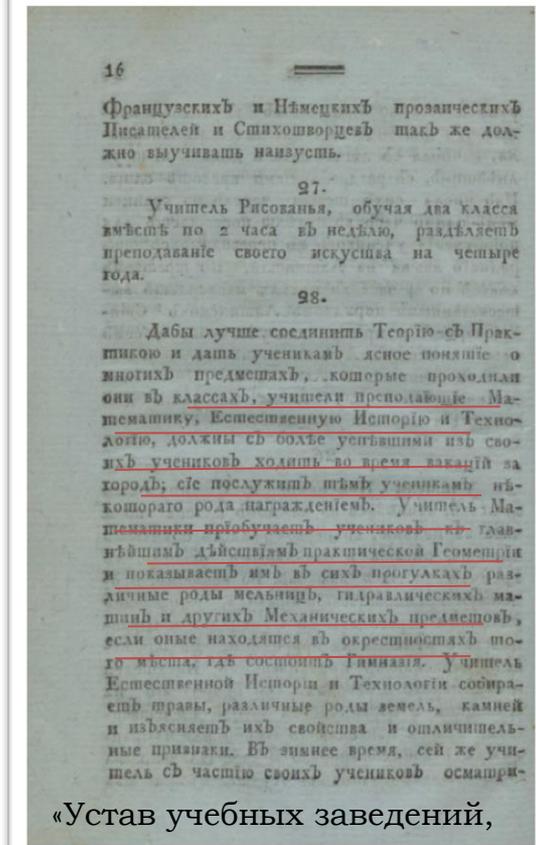
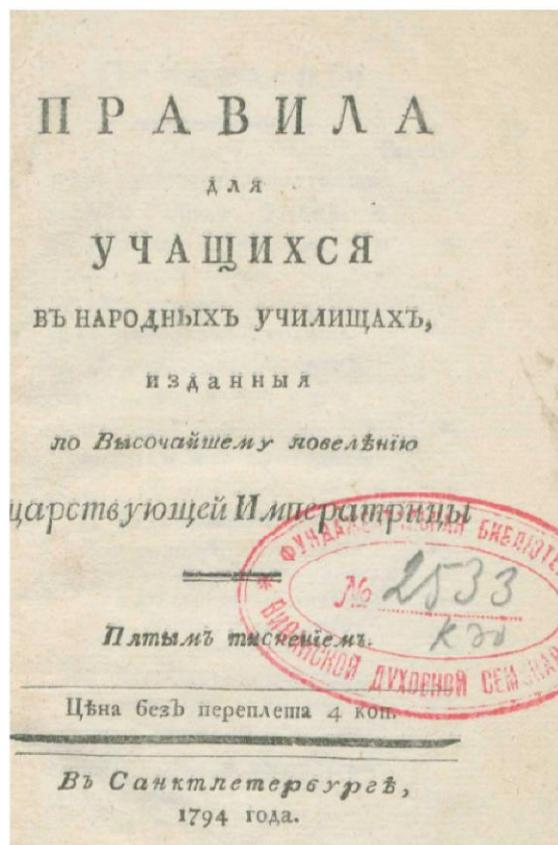
Интеллигенция, найдя живое дело дома, не будет наводнять собою столицы, и молодые люди, пройдя высшее учебное заведение, будут стремиться домой, в родную, знакомую и милую сторону, где у них уже есть свое дело.

Они будут любить свои далекие уголки, заботиться о подъеме истинной культуры на далеких окраинах широкой Руси, они будут горячими патриотами, потому что будут знать свою родину и привыкнут служить ей с малых лет по мере своих сил и способностей»

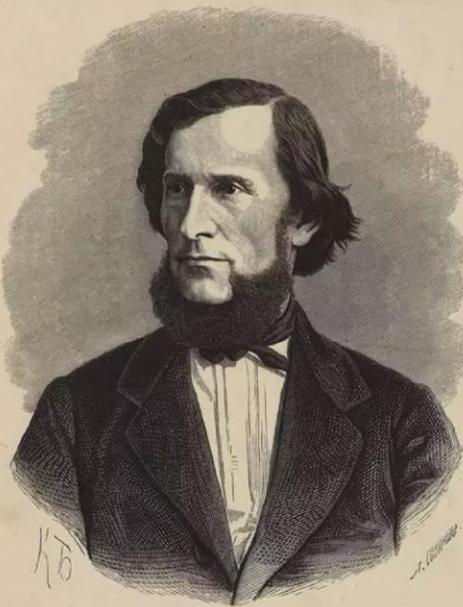
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



**Федор Иванович
Янкович де Мерииво**
(1741—1814)



«Устав учебных заведений,
подведомых университетам»,
1804 год



К. Д. Ушинский

Род. 1804 г. умеръ 29 авг. 1870 г.

Црлж. въ л. - Свѣдѣн. Школ. - XII.

«Зовите меня варваром в педагогике, но я вынес из впечатлений моей жизни глубокое убеждение, что прекрасный ландшафт имеет такое огромное воспитательное влияние на развитие молодой души, с которым трудно соперничать влиянию педагога; что день, проведенный ребенком среди рощи и полей... стоит многих недель, проведенных на учебной скамье»

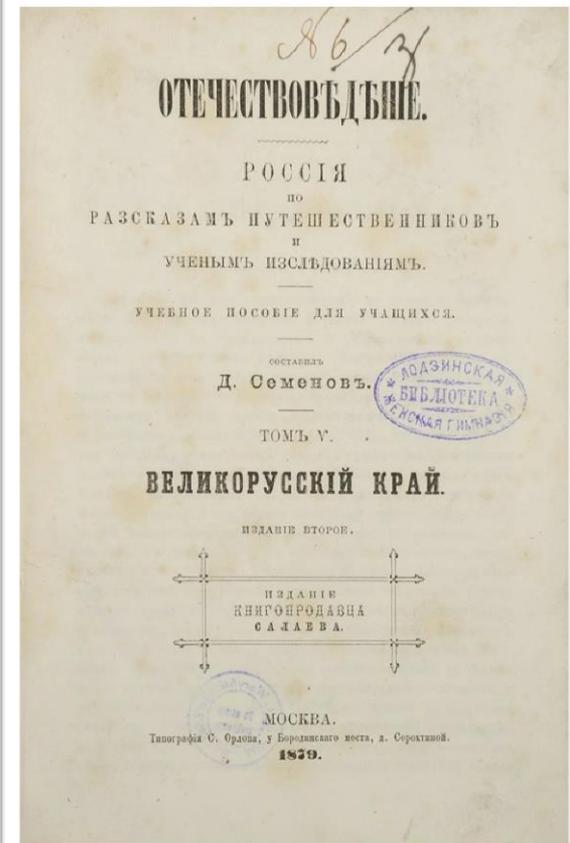
К.Д. Ушинский. «Воспоминания об обучении в Новгород-Северской гимназии»



Дмитрий Дмитриевич Семенов
(1835-1902)

*«Легко себе
представить, сколько
ярких и верных
действительности
образов, совершенно
конкретных,
накопится в душе
детей от такого
живого, наглядного
обязательного курса»*

К.Д. Ушинский





Реконструированный дом Якушкина в
г. Ялуторовск Тобольской губернии



Иван Дмитриевич Якушкин
(1794-1857)

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



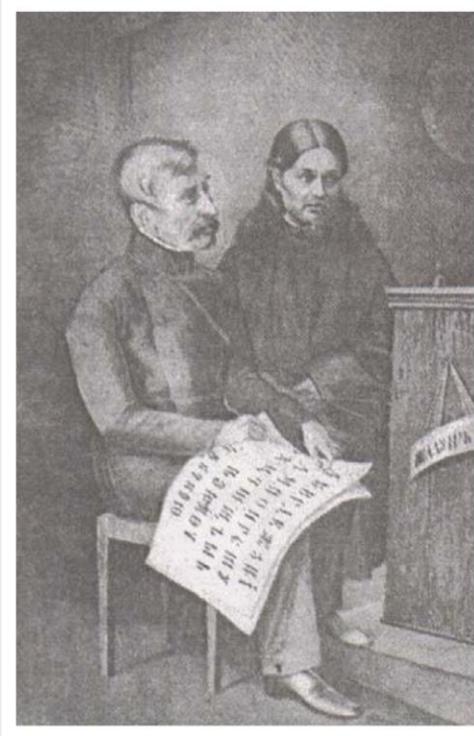
**Стефан Яковлевич
Знаменский**
(1806 – 1877)



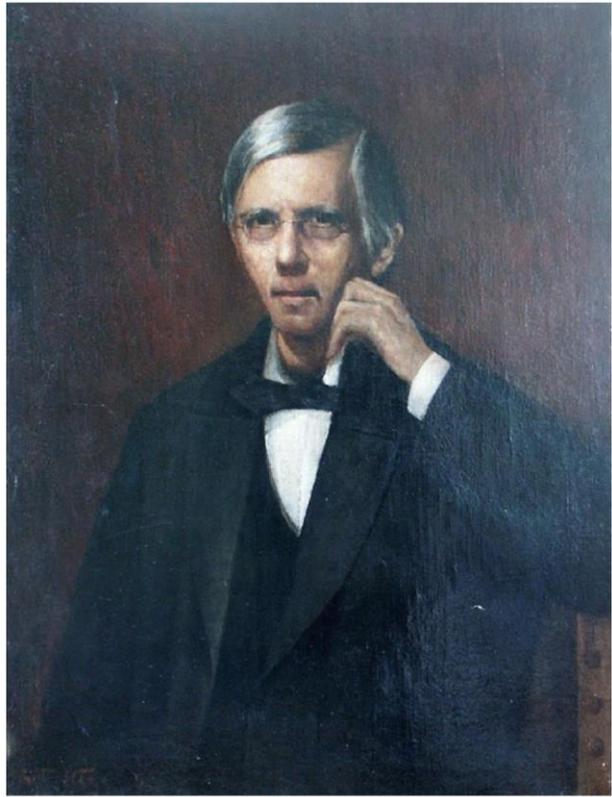
Урок в мужском училище



Здание школы для девочек



И.Д. Якушкин и
С.Я. Знаменский



Сергей Александрович Рачинский
(1833-1902)

Нилово-Столобенская пустынь



«...Недостаток наглядности, непосредственного знакомства с предметами, о коих идет речь в школе и в книгах, не может быть восполнен одним показыванием картинок... многие из моих спутников, умные мальчики лет 13-16, пишущие без орфографических ошибок, поющие по нотам, восхищающиеся Одиссеею Жуковского, и музыкою Моцарта, никогда не видали - не говорю парохода и телеграфной проволоки - но парома и ветряной мельницы!

Все эти вещи, предполагаемые общеизвестными, роковым образом остаются неизвестными или загадочными для ребенка, видевшего на своем веку лишь десяток лесных деревушек, изумительно похожих одна на другую. Вот одна из причин, по которым дельные книги, трактующие о предметах общепольных, нашими школьниками читаются столь туго, оставляют в умах их столь мало следов»

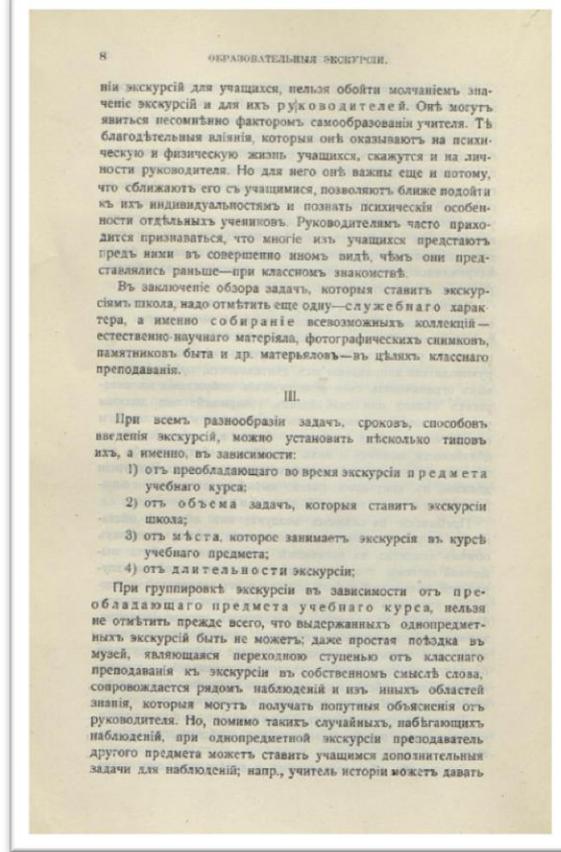
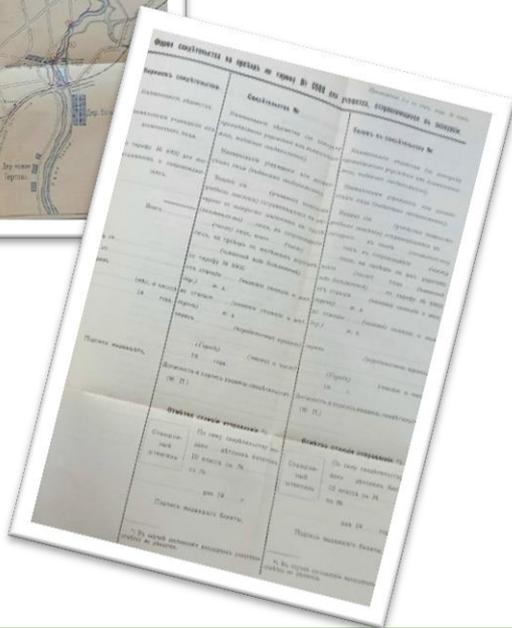
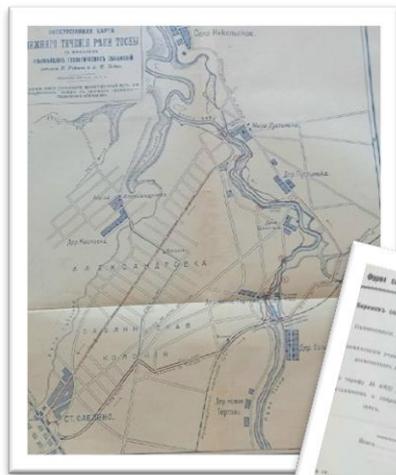


«Перед нами с левого берега озера выдвигался широкий мыс, заросший сосновым лесом. Вот пароход стал огибать этот мыс, и вдруг из-за тёмного бора величаво выплыла, уже близкая, белокаменная масса церквей и башен, высоких палат и густой зелени, увенчанная шпилем многоярусной колокольни. Нилова пустынь!.. Все разговоры замолкли, все головы обнажились, все взоры обратились на плывущую нам навстречу святыню»

С.А. Рачинский

«Школьный поход в Нилову пустынь»

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ





дтей, подростков и юношей, они должны оставаться совершенно свободными. Сь своей стороны, начальствующія въ учебныхъ заведенияхъ лица и педагогическіе совѣты, дѣйствуя въ томъ же направленіи, могутъ принести существенную пользу воспитанникамъ, организація для нихъ образовательныя прогулки, путешествія или какія либо полезныя занятія и развлечения, возможныя при данныхъ условіяхъ. Слѣдуетъ ожидать, что такого рода начинанія будутъ встрѣчены съочинствомъ родителейъ учениковъ и помогутъ желательному сближенію семьи и школы; точно также начинанія эти не могутъ не приближать другъ къ другу преподавателей и воспитанниковъ и не содѣйствовать установленію нравственной связи между ними, составляющей лучшей залогъ для преуспѣянія шкою. Вообще каждая школа, какъ въ цѣломъ, такъ и въ лицѣ отдѣльныхъ ея представителей, должна сдѣлать все зависящее, чтобы дѣтній отдыхъ оказывалъ благотворное вліяніе на воспитанниковъ не только въ физическомъ, но и въ духовномъ отношеніи, а въ этомъ отношеніи можно сдѣлать многое при добромъ желаніи, недостатка въ которомъ, конечно, нѣтъ среди педагоговъ средней школы, преданныхъ своему высокому призванію.

Особое вниманіе Ваше, Милостивый Государь, прошу обратить на прогулки и путешествія съ образовательной цѣлью, въ надеждѣ, что съ теченіемъ времени, когда омытъ данъ необходимыя практическія указанія, этимъ матеріаломъ можно будетъ воспользоваться для выясненія вопроса о томъ, не слѣдуетъ ли такіа прогулки и путешествія ввести въ болѣе широкаго размѣра, какъ средство, способное сдѣлать преподаваніе въ средней школѣ болѣе живымъ и нагляднымъ. Въ виду сего покороуѣнне прошу Ваше Превосходительство доставлять въ Министерство ежегодно свѣдѣнія объ образовательныхъ прогулкахъ и путешествіяхъ и объ условіяхъ, при которыхъ они происходятъ.

Вмѣстѣ съ тѣмъ очтено также нужнымъ просить Васъ, Милостивый Государь, принимать зависяція отъ Васъ мѣры къ тому, чтобы учащіяся были по возможности ограждены во время прогулокъ и путешествій отъ всякаго рода нежелательныхъ случайностей и съ этою цѣлью — давать указанія, какія по мѣстнымъ условіямъ счтено нужнымъ, начальникамъ и преподавателямъ, подъ руководствомъ коихъ должны происходить эти прогулки и путешествія. Въ частности необходимо имѣть при этомъ въ виду, что цѣль удвоюваніемъ прогулокъ и путешествій должна быть исключительно образовательная, и что учащіяся должны быть отстаиваемы отъ всего, что не отвѣчаетъ этой цѣли.

для соответственнаго обмена въ другія учебныя заведения Округа или даже другихъ Округовъ, нуждающіяся въ такомъ, или преподаваны въ „Центральный Педагогическій Музей Кавказскаго учебнаго Округа“ въ Тифлибѣ. О дальнѣйшемъ прошу поставить меня въ извѣстность.

О вознагражденіи преподавателей естествовѣдѣнія за экскурсіи съ учащимися.

(Распоряж. Мин. Нар. Просв. отъ 20-го ноября 1901 г., за № 33.139).

Предложенная Министерствомъ программа преподаванія естествовѣдѣнія въ средней школѣ выдвигаетъ вопросъ о вознагражденіи преподавателей этого предмета за трудъ, затрачиваемый ими на веденіе экскурсій съ учениками, будутъ ли онѣ производиться въ будничное или въ праздничное время. Разрѣшеніе этого вопроса, по мнѣнію Министерства, могло бы послѣдовать на слѣдующихъ основаніяхъ.

Въ праздничные дни экскурсіи отнюдь не могутъ быть обязательными для учащихся, ни для учащихся, а могутъ быть устраиваемы въ эти дни лишь по взаимному согласію тѣхъ и другихъ, но во всякомъ случаѣ избираемое для экскурсій время не должно совпадать съ временемъ праздничныхъ богослуженій.

Вознагражденіе преподавателей естествовѣдѣнія за экскурсіи съ учащимися, не имѣя характера дополнительнаго содержанія въ точно опредѣленной суммѣ, должно выдаваться по числу проведенныхъ экскурсій, какъ городскихъ (въ садѣ, паркѣ и проч.), такъ и загородныхъ (въ поле, лугѣ, лѣсѣ и проч.). Принимая во вниманіе 1) значительное количество времени, которое приходится затрачивать преподавателю какъ на самую экскурсію, такъ и на подготовку къ ней (необходимость предварительнаго посѣщенія тѣхъ мѣстъ, по которымъ поведется экскурсія), 2) нѣкоторые необходимыя личные расходы преподавателя во время экскурсій и 3) физическое его утомленіе, неизбѣжно связанное съ экскурсіями, въ особенности загородными, Министерство полагало бы установить норму вознагражденія за каждую экскурсію въ размѣрѣ: 5 руб. за городскую и 10 руб. за загородную экскурсію. Если принять за среднюю норму число экскурсій въ каждомъ изъ трехъ младшихъ классовъ 12 (4 осеннихъ, 6 весеннихъ и 2 зимнихъ), изъ числа которыхъ 2—4 экскурсіи (смотря по мѣстнымъ условіямъ) могутъ быть городскія и 8—10 загородныя, то вознагражденіе преподавателю за экскурсіи съ однимъ клас-

Экскурсионный тарифъ.

Тарифъ на проѣздъ учащихся, отправляющихся въ образовательныя экскурсіи.

(Спеціальнаго тарифа № 6900 со всѣми послѣдующими дополненіями и измѣненіями).

Учащимся въ нижеуказанныхъ учебныхъ заведенияхъ, отправляющимся въ организованныя ими учебными заведениями экскурсіи, а также сопровождающимъ ихъ лицами учебнаго персонала, предоставляется удешевленный проѣздъ въ вагонахъ III класса по всѣмъ русскимъ желѣзнымъ дорогамъ, принимаемо цѣмъ общій пассажирскій тарифъ, а также по Восточнорусской желѣзной дорогѣ и по Царскосельской линіи Московско-Виндаво-Рыбинской желѣзной дороги и по подъѣзнымъ путямъ Варшавскому „Яблона-Ваверъ“ и Гроенскому, на слѣдующихъ основаніяхъ:

1) Для перечисленныхъ въ опубликованномъ въ Сборникѣ Тарифовъ № 1925 перечнѣ А *высѣтъ* и *срѣднихъ* учебныхъ заведеній предоставляется по дорогамъ, принимающимъ общій пассажирскій тарифъ и по подъѣзнымъ путямъ: Варшавскому „Яблона-Ваверъ“ и Гроенскому, проѣздъ на всѣхъ разстояніяхъ, установленныхъ для общеповышенныхъ пассажирскъ направленій за плату, взимаемую за дѣтскіе билеты III класса по тому же *обшему пассажирскому тарифу*, а при проѣздѣ по Царскосельской линіи Московско-Виндаво-Рыбинской желѣзной дороги — за плату: на протяженіи С.-Петербургъ—Царское Село — въ 10 коп. и на протяженіи С.-Петербургъ—Павловскъ — въ 12 коп.

Примечаніе. Дѣти 10 лѣтъ при сѣдованіи въ экскурсіи между такими станціями, между которыми установлены билеты пригороднаго сообщенія, могутъ пользоваться по дѣтскимъ билетамъ этого пригороднаго сообщенія.

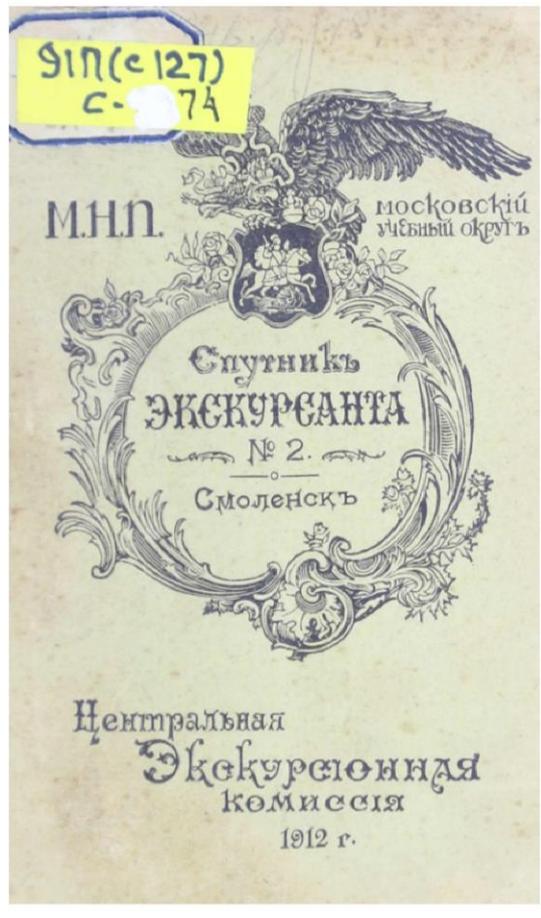


Этапы образовательной экскурсии



- 1. До экскурсии** - изучение источников, постановка задач, распределение ролей.
- 2. Во время экскурсии** - наблюдение, фиксация, диалог с гидом или местными жителями;
- 3. После экскурсии** - обработка материалов, презентация.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



Отъ Московской Центральной Комиссіи по организаціи учебно-воспитательныхъ экскурсій.

Предлагаемый «Спутникъ Экскурсанта № 2, Смоленскъ» является вторымъ выпускомъ серии, намѣченной Центральной Комиссіей. И для этого изданія совѣтъ комиссіи, считая необходимымъ провѣрить личнымъ опытомъ все, что можетъ служить предметомъ вниманія экскурсанта, 27 августа 1911 г. совершилъ съ предсѣдателемъ В. И. Комарницкимъ поѣздку на три дня въ Смоленскъ, при чемъ для того, чтобы во время этой экскурсіи выработать и наиболѣе подходящій планъ для ученическихъ экскурсій въ Смоленскъ, совѣтъ взялъ съ собою группу учениковъ Московской 5 гимназіи въ количествѣ 16 человекъ. Матеріаль, добытый комиссіей, имѣвшей возможность непосредственно наблюдать за впечатлѣніями, выносимыми изъ экскурсій учениками и судить о томъ, въ чемъ можетъ проявиться ихъ активное участіе въ изученіи посѣщаемыхъ ими мѣстностей, входятъ частію въ содержаніе этого спутника, а опытъ разработки ученической экскур-

1*

СМОЛЕНСКЪ И СМОЛЕНСКАЯ ГУБЕРНІЯ.

(Краткій географическій очеркъ.)

Смоленскъ расположенъ на западъ отъ Москвы въ 392 верстахъ по Московско-Брестской желѣзной дорогѣ. Онъ лежитъ на обоихъ берегахъ р. Днѣпра на 399-ой верстѣ его теченія, въ западной части одноименной губерніи.

На лѣвомъ, крутомъ берегу Днѣпра, на четырехъ высокихъ холмахъ широко и привольно раскинулась главная часть города, утопающая въ зелени садовъ и окруженная каменными стѣнами; холмы, разсѣченные оврагами, по которымъ протекають небольшія рѣчки, и старинныя стѣны съ башнями, соборы, сады—все это придаетъ городу очень живописный и привлекательный видъ. Стѣны Смоленска частью разрушены и имѣють въ настоящее время въ длину свыше 5 верствъ. Въ стѣнѣ уцѣлѣло 17 башенъ и 3 ворота, которыя выводятъ къ окраинамъ города. Днѣпровскія ворота съ надворотной церковью, въ которой находится высокочтимая святыня—чудотворная икона Смоленской Божіей Матери, соединяють главную часть города съ Заднѣпровьемъ, гдѣ находятся вокзалы желѣзныхъ дорогъ. Заднѣпровье соединяется съ городомъ двумя мостами: каменнымъ и деревяннымъ. По каменному мосту проложены пути

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



Библиотека
гос. ист. архива
Музейной культуры

Развалины по Смядини.



Стѣны Смоленска.



Библиотека
гос. ист. архива
Музейной культуры

Смоленскъ въ 1810 году.



Смоленскъ въ XVII вѣкѣ.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



I. Однодневный.

Этот маршрут чисто топографический и памятники рассматриваются совместно по пути, так как и в действительности многие из них относятся к нескольким эпохам¹⁾.

а) Первая половина дня:

От вокзала, осмотрев Петро-Павловскую церковь, экскурсанты направляются прямо по трамваю до Троицкого монастыря.

¹⁾ По картѣ Смоленска маршрут можно наметить по следующим цифрам: (1) 3, 2, 1, 21, 20, 19, 5, 18, 17, (26), 16, 24, 25, 23, 4, 22, 14, 13, 6, 7, 8, 9, 10 и (12)—в скобках поставлены пункты, которые можно посетить, если есть свободное время.

60

МАРШРУТЫ.

Троицкий монастырь—древние городские рвы вокруг Соборной горы и могилы митрополитовъ.

Соборная гора—соборы.

Богоматерская церковь, отсюда вдоль Днѣпра до *Веселухи*—видъ на Рачевку, Шейновку и Заднѣпровье, отсюда вдоль восточныхъ стѣнъ города—до стѣнъ мимо

Аврааміевскаго монастыря и *Залтарной башни* до Ельнинскихъ воротъ, откуда до *Шейновскаго бастиона* мимо *Тенишевскаго музея*,

Молоховскія ворота и

Памятникъ Энгельгарту и *Шубину*, а дальѣ *Блоня*, *памятникъ Глинки*.

Отдыхъ и обѣдъ въ центрѣ города.

б) Вторая половина дня:

По Вознесенской улицѣ до *Вознесенскаго монастыря*—*Памятникъ 12 года*, Лопатинскій садъ—*Королевская крѣпость*, отсюда видъ на западъ.

Шейнова башня, дальѣ черезъ *Богословское* и *Свирское предмѣстье* до *Свирскаго Храма*, *мѣсто убійенія Гльба*, развалины *Борисогльбскаго монастыря* (развалины *Спасскаго монастыря*) и черезъ Днѣпръ до вокзала.

II. Двухдневный.

Первый день посвящается осмотру памятниковъ древнѣйшаго, княжескаго и Литовскаго периодовъ¹⁾.

¹⁾ Маршрутъ по картѣ: 11, 1, 2, 3, 4, 23 и 25; 6, 7, 8, 9, 10 и 12.

МАРШРУТЫ.

61

а) Первая половина дня:

Петро-Павловскій храмъ,
Богоматерская церковь,
Соборная гора и *соборъ*,
Троицкій монастырь—древнѣйшіе городские рвы вокругъ Соборной горы и могилы смоленскихъ митрополитовъ;
Вознесенскій монастырь и отсюда черезъ *Блоню* и мимо памятника Глинки въ *Городской музей*.

Отдыхъ и обѣдъ.

б) Вторая половина дня:

По *Богословскому предмѣстью*, мимо развалины *Пятницкой церкви* и древней церкви *Іоанна Богослова*, въ *Свирское предмѣстье* къ развалинамъ

Козьмодеміанскаго монастыря, къ *Свирской церкви* и на *Смядьнъ* къ колодуку, на мѣстѣ убійенія *Гльба* и къ развалинамъ *Борисогльбскаго* и *Спасскаго монастырей*.

Второй день посвящается памятникамъ Смутнаго времени, Отечественной войны и современному Смоленску²⁾.

а) Первая половина дня:

Шейнова башня,
Королевская крѣпость,—строеніе стѣнъ и земляныхъ насыпей;
Памятникъ 12 года, а отсюда мимо

²⁾ Маршрутъ по картѣ: 13, 14, 22, 15, 24, 16; 26, 17, 18, 19, 20, 21.

III. Трехдневный (хронологическій).

Первый день посвящается осмотру памятниковъ древнѣйшаго княжескаго и Литовскаго периодовъ.

(Подробности см. двухдневный маршрутъ, изъ котораго выпускается осмотръ городского музея).

Второй день посвящается памятникамъ смутнаго времени и до *Алексѣя Михайловича*^{*)}.

а) Первая половина дня:

Рачевское предмѣстье съ соборнаго холма: видъ на деревню *Шейновку* (Шейновы окопы); *Днѣвчя гора* (лагерь *Алексѣя Михайловича* 1654 г.);

башня Веселуха—лагерь *Карла Якова* (полковода Шейна);

башня Орель—слѣды *Орлова* укрѣпленія (приступы Шейна въ 1632 г.), отсюда вдоль стѣнъ—

^{*)} Маршрутъ по картѣ: 2, 21, 20, 19, 5, 18, 17, 16, 15, 14 и 13.

МАРШРУТЫ.

63

Залтарная башня—штурмъ 1609 г.,—за ней Остатки батареи полковника Шейна—*Фокса*.
Евлевскія ворота—*Антифоновская башня*, пострадала въ 1633 г. и въ 1654.

Остатки земляныхъ укрѣпленій.
Шейновъ бастионъ (1623 г.) до *Молоховскихъ* воротъ.

Отдыхъ и обѣдъ.

б) Вторая половина дня:

Отъ *Молоховскихъ* воротъ, вдоль стѣнъ и земляныхъ укрѣпленій до *Королевской крѣпости*—*защиты Шейна*;

Шейнова башня, отсюда видъ на западъ.
Третій день посвящается памятникамъ и переживаниямъ событий 12 года и культурнымъ учрежденіямъ современнаго Смоленска^{*)}.

б) Первая половина дня:

Приведеніе въ систематическій видъ наблюдений по разбѣженію русскихъ и французскихъ

64

МАРШРУТЫ.

СТОИМОСТЬ ЭКСКУРСИИ НА ОДНОГО ЧЕЛОВѢКА.

I. Однодневный маршрутъ.

- | | |
|---|------------|
| 1. Билеты изъ Москвы и обратно. | 2 р. 40 к. |
| 2. Трамвай въ Смоленскѣ. | — * 10 * |
| 3. Храненіе багажа. | — * 5 * |
| 4. Кипятокъ, чай и хлѣбъ *). | — * 15 * |
| 5. На чай. | — * 10 * |
| 6. Мелкіе расходы. | — * 10 * |

2 р. 90 к.
около 3 р.

II. Двухдневный маршрутъ.

- | | |
|---|------------|
| 1. Билеты изъ Москвы и обратно. | 2 р. 40 к. |
| 2. Трамвай въ Смоленскѣ. | — * 20 * |
| 3. Кипятокъ, чай и закуски *). | — * 25 * |
| 4. Обѣды. | — * 80 * |
| 5. На чай. | — * 15 * |
| 6. Мелкіе расходы. | — * 10 * |

3 р. 90 к.
около 4 р.

III. Трехдневный маршрутъ.

- | | |
|---|------------|
| 1. Билеты изъ Москвы и обратно. | 2 р. 40 к. |
| 2. Трамвай въ Смоленскѣ. | — * 30 * |

^{*)} Экскурсанты должны захватить съ собой изъ дома чай, сахаръ и, по крайней мѣрѣ, на одинъ день закуски, въ противномъ случаѣ разсчетку необходимо увеличить.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



Изданія Ц. Экс. Комиссіи при М. У. О.

СПУТНИКИ ЭКСКУРСАНТА:

- № 1. Бородино, ц. 45 к.
- № 2. Смоленскъ, ц. 35 к.
- № 3. Москва, ц. 35 к.
- № 4. Фили, ц. 20 к.
- № 5. Кострома, Ярославль, Ростовъ, ц. 50 к.
- № 6. Св. Троице-Сергіева Лавра, съ рисунками, планами и картами.

ОТДѢЛЬНО ИЗДАНЫ:

- 1) Три дня въ Смоленскѣ, ц. 30 к., подъ редакціей, С. И. Гинтовта.
- 2) Труды комиссіи по организаци и осуществленію учебно-воспитательныхъ экскурсій, подъ ред. В. И. Комарническаго. Ц. 3 р. съ перес.

Съ требованіями обращаться въ Канцелярію М. Уч. Округа (Волхонка, 18) къ предѣлтелю комиссіи Д. С. С. С. И. Гинтовту.

БИБЛИОТЕКА ЭКСКУРСІОННАГО ВѢСТНИКА

подъ ред. С. И. Гинтовта и И. Н. Бороздина.

Редакціей предложено выпустить цѣную серію дешевыхъ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫХЪ путеводителей.

ПОСТУПИЛИ ВЪ ПРОДАЖУ:

- № 1. ОРУЖЕЙНАЯ ПАЛАТА—В. К. Трутовскаго. Цѣна 5 коп.
- № 2. ИСТОРИЧЕСКІЙ МУЗЕЙ—Н. и В. Щерб-выхъ. Цѣна 10 коп.

Въ первую очередь намѣчены къ выпуску и печатаются:

- № 3. КРЕМЛЬ.
- № 4. ДОМЪ БОЯРЪ РОМАНОВЫХЪ.
- № 5. МУЗЕЙ ИЗЯЩНЫХЪ ИСКУССТВЪ имени ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III въ Москвѣ.
- № 6. ТРОИЦЕ-СЕРГІЕВА ЛАВРА

Адресъ редакціи и главной конторы:
Москва, Мамоновскій пер., д. № 9.





Благодарю
за
внимание